

# گنجینه سوال رایگان

+ پاسخ تشریحی

## یاوران دانش



راه های ارتباطی با ما:

[www.Dyavari.com](http://www.Dyavari.com)

۰۲۱-۷۶۷۰۳۸۵۸

۰۹۱۲-۳۴ ۹۴ ۱۳۴





	۱	۲	۳	۴
۱ -	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۳ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۴ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۵ -	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۶ -	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۷ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
۸ -	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۹ -	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۱۰ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
۱۱ -	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۱۲ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
۱۳ -	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۱۴ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
۱۵ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۱۶ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۱۷ -	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۱۸ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۱۹ -	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۰ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
۲۱ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۲ -	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۳ -	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۴ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۵ -	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۶ -	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۷ -	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۸ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
۲۹ -	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
۳۰ -	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>





۱- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. گزینه‌ای را معین کن که «لا»ی نهی و نفی با هم در آن است: چون جمله حرکت گذاری نشده، راه تشخیص، ترجمه‌ی جمله است. «لا تتکلم» نهی و «لا یستمع» مضارع منفی است. ترجمه: در مورد مشکلات با کسی که خوب به تو گوش نمی‌دهد، صحبت نکن!

نفی      نهی

ترجمه و بررسی سایر گزینه‌ها:

(۱) هر دو «لا»ی نافی است.

ترجمه: در زندگی موفق نمی‌شود به جز کسی که به خودش افتخار نمی‌کند!

(۳) «لا» بر سر «فائدة» آمده که اسم است و از نوع نفی و نهی نیست. «لا» بر سر «یتفع» از نوع نافی است.

ترجمه: ای پسر! بدان که هیچ فایده‌ای در علمی نیست که از آن سود برده نمی‌شود!

(۴) «لا» در «لا تُحصل» از نوع نافی است. «لا» بر سر «تحمل» آمده که مصدر و اسم است، پس از نوع نافی و ناهیه نیست.

ترجمه: معلم گفت: نمرات بالا بدون تحمل سختی‌ها به دست نمی‌آید!

۲- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی سایر گزینه‌ها:

(۱) پیامبران فقط فرستاده شدند تا راه حق را آشکار کنند. («یُبَيِّنُوا»، فعل معلوم است.)

(۲) پدر و مادر از کودکی خوش اخلاقی را به ما آموخته‌اند. (قد + ماضی ← ماضی نقلی)

(۴) خدایا بر ما و بر بندگان باایمانت آرامشی نازل کن. (ضمیر «ک» در «عبادک» باید ترجمه شود.)

۳- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. خطاها به ترتیب:

(۱) وعده خداوند      (۲) دیدن      (۴) به خدا / وعده دادیم / بود

۴- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. با توجه به معنی عبارت، «لا تأکلن» فعل نهی است و چون جمع مؤنث است، «ن» از آخر آن حذف نمی‌شود.

ترجمه‌ی عبارت: ای هم‌کلاسی‌هایم! نخورید آنچه را که نمی‌دانید برای شما مفید است. بررسی سایر گزینه‌ها:

(۱) ألا یکذبوا: آن + لا + یکذبوا (که دروغ نگویند) مضارع منفی است و چون قبل از آن «أن» آمده است، «ن» از آخر آن حذف شده است.

ترجمه: پسران به پدرشان قول دادند که دروغ نگویند.

(۲) لا تفشل: فعل مضارع منفی و جواب شرط است که به خاطر جواب شرط بودن، آخرش ساکن شده است. ترجمه: اگر از واقعیت فرار نکنی، هرگز در زندگی‌ات شکست نمی‌خوری.

(۴) لا تتكاسل: فعل مضارع منفی در صیغه‌ی مفرد مؤنث غایب (للعائبة) است.

ترجمه: این دانش‌آموز در انجام تکالیفش تنبلی نمی‌کند.





۵- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. حرف «ل» بر سر «لأهون» برای تأکید است زیرا همراه با خبر حرف مشبّهه بالفعل آمده است. رد سایر گزینه‌ها:

(۲) لذنبک: ل حرف جر است (برای).

(۳) لنا: ل حرف جر است و بر سر ضمیر به شکل ل می‌آید (برای).

(۴) لحركة: ل حرف جر است (برای).

۶- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. بعد از حرف جر اسم می‌آید (ل + تعلّم (مصدر باب تفعّل))

(۲) لیأت / لیصلح: ل + فعل

(۳) لیتعلّموا: ل + فعل

(۴) لیحفظ: ل + فعل (ص ۸۹ عربی دهم)

۷- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. خطاها: «فَلْيَعْمَلْ» اشتباه است و درست آن «فَلْيَعْمَلْ» است. حرف «ل» در هنگام اتصال به «ف» ساکن می‌شود، طالب درست است (مضاف الیه و مجرور)

۸- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. به مردم رحم کنید تا خدا به شما رحم کند. رد سایر گزینه‌ها:

(۲) هرکس موفقیت را می‌خواهد، باید بسیار تلاش کند.

(۳) بعد از فکر کردن، باید بدانند چگونه در برنامه‌های‌شان موفق خواهند شد.

(۴) همه دانش‌آموزان باید در سالن امتحان حاضر شوند.

در گزینه‌های رد شده حرف (ل) به معنای (باید) و در گزینه پاسخ، این حرف به معنای (تا) است.

۹- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی کلمات مهم:

إِنَّ: به درستی که، همانا [رد گزینه‌ی (۲)]

الذّنوب: گناهان، جمع است. [رد گزینه‌ی (۲)]

المعاصي: معصیت‌ها، نافرمانی‌ها، جمع و بدون ضمیر است. [رد گزینه‌ی (۴)]

غضب الله: خشم (غضب) خدا، یک ترکیب اضافی است. [رد گزینه‌های (۳) و (۴)]

فلنبتعد: پس باید دوری کنیم، «لام» بر سر «نبتعد» برای امر است، لذا فعل مضارع «نبتعد» باید به صورت «مضارع التزامی» ترجمه شود. [رد گزینه‌ی (۳)]

الحياة: زندگی، ضمیری به آن متصل نیست. [رد گزینه‌های (۳) و (۴)]

۱۰- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «الابتعاد» مصدر از باب «افتعال» است و در این گزینه «للابتعاد» جار و مجرور می‌باشد.

پس «ل» در این گزینه حرف جرّ است. در سایر گزینه‌ها «ل» به همراه فعل آمده است و به معنای «برای این‌که» است.





۱۱- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. با توجه به معنی «لا» در این عبارت، برای بازداشتن و نهی است: لاتحزن: غصه نخور، ترجمه: در برابر مشکلاتی که با آنها مواجه می‌شوی، غصه نخور.  
ترجمه و بررسی سایر گزینه‌ها:

(۱) بعد از حرف پرسشی «أ: آیا»، «لا» نمی‌تواند نهی باشد، بلکه برای نفی است. ترجمه: آیا منتظر نمی‌مانی که دوستت بیاید؟

(۳) با توجه به معنی، «لا» برای نفی است. ترجمه: دروغ گو نمی‌تواند دروغش را مخفی کند.

(۴) «لا» قبل از اسم (نفع) آمده و نمی‌تواند «لا»ی نهی باشد. ترجمه: در سخنی که در آن دروغ و غیبت هست، هیچ فایده‌ای نیست.

۱۲- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «لِيتَأَمَّل: باید بیندیشد»، «عجائب خلق» ترکیب اضافی است: شگفتی‌های خلقت

۱۳- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. رد سایر گزینه‌ها:

(۲) حَتَّى يَتَعَلَّمُوا: تا یاد بگیرند (۳) درسهم: درس‌شان (۴) لتعلیم: برای یاد دادن

۱۴- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. خطاها به ترتیب:

(۱) ثروتمندان در ترجمه نیامده (۲) مانند، اضافی است.

(۳) منجر می‌شود [لاشکر: تا شکر کنم] / «لو کانت لَدَيَّ .... لأُوَدِّي»: اگر .... داشتم .... انجام می‌دادم. (حذف ۱ و ۳)

۱۵- گزینه ۳ پاسخ صحیح است.

ترجمه‌ی کلمات مهم: «انتظرت: منتظر ماندم» / «لنذهب: تا برویم»

ترجمه‌ی صحیح: منتظر دوستم ماندم تا با هم به سینما برویم.

۱۶- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی گزینه‌ها:

(۱) هر که فضیلت خود را از دست بدهد، فضیلت نیاکانش به او سودی نمی‌رساند.

(۲) ای کسی که نابخردانه به اصل و نسب افتخار می‌کنی، مردمان، تنها از یک پدر و مادرند.

(۳) هر کس به چیزی که در او نیست ادعا کند، گواه امتحان او را باطل می‌کند.

(۴) هرگز نگو که اصل و نسبم چنین و چنان است، اصل جوانمردی به چیزی است که خود انسان به دست بیاورد.

در گزینه‌های (۱)، (۲) و (۴) به موضوع «افتخار نکردن به اصل و نسب» اشاره شده است در حالی که گزینه‌ی (۳) مفهوم متفاوتی را بیان می‌کند.

۱۷- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «لِ» در این گزینه به معنای «تا» (از حروف ناصبه) است. در سایر گزینه‌ها «لِ» به معنای

«باید» (از حروف جازمه) است.

ترجمه‌ی گزینه‌ها:

(۱) داروخانه‌دار گفت: دوستت باید به پزشک مراجعه کند.

(۲) تا در شغلش پیشرفت کند، به شهری دور رفت.

(۳) قاضی باید بین دو دشمن براساس عدالت داوری کند.

(۴) باید با مردم به اندازه‌ی خرده‌هایشان سخن بگوییم.





«بانک سوال موسسه یاوران دانش»

۱۸- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «لم» قبل از فعل مضارع (ینقطع) معنای آن را به ماضی منفی تبدیل می‌کند، ترجمه: جریان آب‌ها در این رودها در طول سال قطع نشده است.

ترجمه و بررسی سایر گزینه‌ها:

(۱) در این جا فعل مضارعی نداریم، ترجمه: وقتی به مزرعه رفتم، کشاورزی را آن جا نیافتم.

(۲) فعل «یعلم» جواب شرط است که به صورت مضارع اخباری ترجمه می‌شود.

ترجمه: هر چه انسان از کارهای خوب انجام دهد، خداوند آن را می‌داند.

(۴) «لن» قبل از فعل مضارع (تکتسب) معنای آن را به آینده‌ی منفی تغییر می‌دهد. / «ما» قبل از فعل مضارع «تُحاول»

معنای «آن‌چه» می‌دهد و این فعل به همان صورت مضارع ترجمه می‌شود. ترجمه: در زندگی (چیزی) را به دست نخواهی آورد جز آن‌چه را که برایش تلاش می‌کنی.

۱۹- گزینه ۱ پاسخ صحیح است.

لم + فعل مضارع: ماضی منفی ساده یا ماضی منفی نقلی. لم یذکر: ذکر نشده، ذکر نشده است.

۲۰- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. رد سایر گزینه‌ها:

(۱) یُنْقَذُوه به شکل یُنْقَذُوه صحیح است.

(۲) سِلَاح به شکل سِلَاح صحیح است.

(۳) مَعْرِفَة به شکل مَعْرِفَة صحیح است.

۲۱- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. رد گزینه‌ها:

(۱) تدیر: می‌چرخاند (۲) لدیکم: دارید

(۴) ولتعايش ... تعايشا سلميا: باید با هم همزیستی مسالمت‌آمیز داشته باشیم، باید با هم مسالمت‌آمیز زندگی کنیم.

۲۲- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. بررسی و ترجمه‌ی گزینه‌ها:

(۱) «لا»ی نافی است.

ترجمه: قلب کسی که پروردگارش را بسیار یاد می‌کند، نمی‌میرد!

(۲) با توجه به معنا «لا»ی ناهیه است.

ترجمه: هر که در کارش شکست بخورد، نباید احساس ناامیدی کند!

(۳) «لا»ی نافی است.

ترجمه: خوشا به حال کسی که از خدا پروا کند و او را نافرمانی نکند!

(۴) «لا» از نوع نفی جنس است.

ترجمه: امتی که فرومایگان بر آن حکومت کنند، هیچ پیشرفتی ندارد!

۲۳- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. خطاها به ترتیب:

(۲) می‌ورزیدند / ناراحت کرده‌اند (۳) می‌ورزیدند / ناراحت شوی (۴) ناراحت نباش





۲۴- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. ترجمه درست: «جوان دوستی‌اش با مرد فاضل را پنهان نکرد.» [لَمْ = لِمَا = لماذا: چرا؟ برای چه؟ به چه دلیل؟]

۲۵- گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی کلمات مهم: لا تَجْعَلْنَا: ما را قرار مده/ مع: با/ القوم الظالمین: قوم ستمکاران  
اشتباهات بارز سایر گزینه‌ها:

(۱) «القوم الظالمین: قوم ستمکاران»

(۳) ستمکاران قوم و خویش (← قوم ستمکاران)، ترکیب اضافی است ولی در عبارت عربی، ترکیب وصفی داریم.

(۴) «ربّ» منادی است، ظالم (← ظالمان)، «لا تَجْعَلْ» صیغه‌ی للمخاطب است: قرار نده

۲۶- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. در این گزینه فعل «لا یسخر» به معنای «نباید مسخره کند»، فعل نهی است. در گزینه‌های (۲) و (۴) نوع «لا» نافی است و در گزینه‌ی (۳) بعد از «لا» اسم آمده است، بنابراین «لا» از نوع ناهیه نیست.

۲۷- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. از آنجایی که «إخوة: برادران» جمع مکسر است ولی در معنا به جمع مذکر دلالت می‌کند، فعل باید به صورت جمع مذکر بیاید.

۲۸- گزینه ۳ پاسخ صحیح است. خطاها به ترتیب:  
(۱) دوست خود، بدان (۲ / ترجمه نشدن کلمه (ثلاث) / ۴) دوست

۲۹- گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «رأيتُ + تقفز: دلفین‌های بزرگی را دیدم که در نزدیکی من با شادی در آب بالا و پایین می‌پریدند.» ← (ماضی + مضارع: ماضی استمراری) (رد گزینه ۴)

۳۰- گزینه ۱ پاسخ صحیح است. دلایل رد سایر گزینه‌ها:

(۲) «لي» ترجمه نشده است. / از دست دادم (← امتحان کردم، آزمایش کردم)

(۳) خوشم آمد (← خوشم می‌آید، «يُعْجِبُ» فعل مضارع است) / گسترش می‌داد (← گسترش می‌دهد، گسترش بدهد، «يَنْشُرُ» جمله‌ی وصفیه است که چون قبل از آن مضارع آمده، به صورت مضارع اخباری یا التزامی ترجمه می‌شود.)

(۴) ذکر نمی‌کنند (← ذکر نشده است: «لم» + مضارع ← ماضی نقلی منفی)